



No. de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil d'agglomération des Îles-de-la-Madeleine

2015-05-11

PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire du conseil d'agglomération des Îles-de-la-Madeleine, tenue à la salle du Centre récréatif de L'Étang-du-Nord, le 11 mai 2015 à 19 h, sous la présidence de Jonathan Lapierre, et à laquelle il y a quorum.

Sont présents :

M. Jonathan Lapierre, président du conseil d'agglomération et maire de la Municipalité des Îles-de-la-Madeleine
M^{me} Rose Elmonde Clarke, mairesse de la Municipalité de Grosse-Île
M. Roger Chevarie, conseiller du village de Fatima
M. Léon Déraspe, conseiller du village de L'Étang-du-Nord
M. Germain Leblanc, conseiller du village de L'Île-du-Havre-Aubert
M. Richard Leblanc, conseiller des villages de Cap-aux-Meules et de L'Île-d'Entrée
M. Gaétan Richard, conseiller du village de Grande-Entrée

Sont aussi présents :

M. Hubert Poirier, directeur général
M. Serge Bourgeois, greffier adjoint

Une quinzaine de personnes assistent également à la séance.

A1505-356

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président, Jonathan Lapierre, procède à l'ouverture de la séance à 19 h.

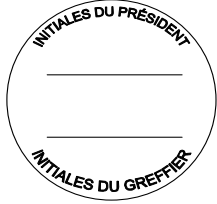
A1505-357

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Sur une proposition de Germain Leblanc, appuyée par Roger Chevarie,

il est résolu d'adopter l'ordre du jour suivant en laissant ouvert le point *Affaires diverses* :

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 14 avril 2015
4. Rapport des comités
5. Approbation des comptes à payer
6. Correspondance
7. Services municipaux
 - 7.1 Administration
 - 7.1.1 Autorisation au directeur général pour enchérir lors de la vente des immeubles pour défaut de paiement de taxes
 - 7.2 Ressources humaines
 - 7.2.1 Embauche de personnel – Inspecteur en installation septique
 - 7.3 Hygiène du milieu et sécurité publique
 - 7.3.1 Appel d'offres n° 235 – Services professionnels – Travaux de réaménagement et d'agrandissement à la caserne de pompiers de L'Île-du-Havre-Aubert – Approbation des critères d'évaluation et de la pondération



No. de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil d'agglomération des Îles-de-la-Madeleine

2015-05-11

- 7.3.2 Autorisation d'appel d'offres – Remplacement du camion adapté pour la collecte des matières résiduelles dans les divers sites municipaux
- 7.4 Aménagement du territoire et urbanisme
 - 7.4.1 Appel d'offres n° 237 – Attribution de contrat – Acquisition ou location d'un véhicule de service Pacte rural
- 7.5 Développement du milieu et des communications
 - 7.5.1 Pacte rural – Dépôt et adoption du rapport annuel 2014-2015
 - 7.5.2 Pacte rural 2007-2014 – Adoption et transmission au MAMOT de la liste des engagements financiers
 - 7.5.3 Dépôt et adoption – Mémoire de l'Agglomération des Îles-de-la-Madeleine présenté dans le cadre de l'Examen de la Loi sur les transports au Canada
 - 7.5.4 Formation d'un comité économique
- 7.6 Service de l'ingénierie, des TIC et des bâtiments
 - 7.6.1 Appel d'offres n° 229 – Remplacement du système téléphonique – Approbation des critères d'évaluation et de la pondération
- 7.7 Réglementation municipale
 - 7.7.1 Avis de motion – Règlement décrétant des dépenses et un emprunt de 450 000 \$ pour la réalisation de travaux de réaménagement et d'agrandissement à la caserne de pompiers de L'Île-du-Havre-Aubert
 - 7.7.2 Avis de motion – Règlement autorisant des dépenses de 757 975 \$ relatives à des travaux de réfection, de protection et de pavage sur divers chemins municipaux et un emprunt de 750 000 \$
- 8. Affaires diverses
- 9. Période de questions
- 10. Clôture de la séance

A1505-358

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 14 AVRIL 2015

Les membres du conseil d'agglomération ont préalablement reçu une copie du dernier procès-verbal de la séance tenue le 14 avril 2015.

Sur une proposition de Rose Elmonde Clarke, appuyée par Gaétan Richard, il est résolu à l'unanimité des membres présents

d'approuver ce procès-verbal tel qu'il a été rédigé.

A1505-359

RAPPORT DES COMITÉS

Aucun rapport concernant les divers comités n'est présenté.

A1505-360

APPROBATION DES COMPTES À PAYER

La liste des comptes à payer pour la période du 23 mars au 4 mai 2015 a été transmise aux membres du conseil préalablement à la présente séance.



No. de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil d'agglomération des Îles-de-la-Madeleine

2015-05-11

EN CONSÉQUENCE,

sur une proposition de Germain Leblanc,
appuyée par Roger Chevarie,
il est résolu à l'unanimité des membres présents

d'approuver le paiement de ces dépenses pour un total de 1 012 763,91 \$.

A1505-361

CORRESPONDANCE

Le président passe en revue les points inscrits à la liste de la correspondance reçue depuis la dernière séance ordinaire. Les membres du conseil d'agglomération en ont pris connaissance et celle-ci est déposée au registre de la correspondance de la municipalité.

SERVICES MUNICIPAUX

ADMINISTRATION

A1505-362

Autorisation au directeur général pour enchérir lors de la vente des immeubles pour défaut de paiement de taxes

La Municipalité des Îles-de-la-Madeleine procédera, le 8 juillet 2015, à la vente des immeubles pour défaut de paiement de taxes.

EN CONSÉQUENCE,

sur une proposition de Roger Chevarie,
appuyée par Rose Elmonde Clarke,
il est résolu à l'unanimité des membres présents

que le directeur général, Hubert Poirier, soit mandaté pour agir, au nom du conseil d'agglomération, lors de la vente des immeubles pour défaut de paiement de taxes et, qu'à cet effet, il soit autorisé à se porter au besoin acquéreur de tout immeuble mis en vente, conformément aux dispositions de l'article 536 de la Loi sur les cités et villes.

RESSOURCES HUMAINES

A1505-363

Embauche de personnel – Inspecteur en installation septique

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité des Îles doit appliquer la réglementation provinciale en matière de traitement des eaux usées des résidences non raccordées à un réseau municipal et que le conseil d'agglomération a autorisé, le 14 avril dernier, l'embauche de deux inspecteurs en installation septique, soit madame Sophie Boudreau et monsieur Jimmy Gaulin;

CONSIDÉRANT QUE madame Sophie Boudreau s'est désistée et qu'il y a lieu de désigner une autre personne à ce poste;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de sélection lors de sa rencontre tenue le 21 avril 2015;



No. de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil d'agglomération des Îles-de-la-Madeleine

2015-05-11

EN CONSÉQUENCE,

sur une proposition de Richard Leblanc,
appuyée par Gaétan Richard,
il est résolu à l'unanimité des membres présents

d'accepter la recommandation faite par le comité de sélection et de confirmer l'embauche de monsieur Marc-Antoine Jomphe en remplacement de madame Sophie Boudreau, et ce, aux mêmes conditions que celles prévues à la résolution A1504-344 adoptée à la séance ordinaire du mois d'avril.

HYGIÈNE DU MILIEU ET SÉCURITÉ PUBLIQUE

A1505-364

Appel d'offres n° 235 – Services professionnels – Travaux de réaménagement et d'agrandissement à la caserne de pompiers de L'Île-du-Havre-Aubert – Approbation des critères d'évaluation et de la pondération

CONSIDÉRANT QUE lors de la séance ordinaire tenue le 10 mars dernier, le conseil d'agglomération a autorisé le lancement d'un appel d'offres pour requérir les services de professionnels relativement au projet de réalisation de travaux de réaménagement et d'agrandissement de la caserne de pompiers de L'Île-du-Havre-Aubert;

CONSIDÉRANT QUE conformément aux dispositions de la Loi sur les cités et villes, il y a lieu pour le conseil d'approuver la méthode de pondération utilisée dans le cadre du processus d'évaluation des offres;

EN CONSÉQUENCE,

sur une proposition de Germain Leblanc,
appuyée par Richard Leblanc,
il est résolu à l'unanimité des membres présents

que le conseil approuve les critères d'évaluation ainsi que la pondération tels qu'ils ont été établis :

- Compréhension du mandat et qualité des documents soumis (25 pts)
- Expérience des firmes dans des mandats similaires (25 pts)
- Compétence et expérience de l'équipe de travail (30 pts)
- Organisation et plan de travail (20 pts)

A1505-365

Autorisation d'appel d'offres – Remplacement du camion adapté pour la collecte des matières résiduelles dans les divers sites municipaux

CONSIDÉRANT QUE la Direction de l'hygiène du milieu et de la sécurité publique doit procéder au remplacement du camion Chevrolet Silverado 2004 utilisé pour la collecte des matières résiduelles dans les divers sites municipaux;

CONSIDÉRANT QU' il y a lieu de procéder à un appel d'offres public relativement à l'acquisition d'un camion spécialement adapté à la collecte sélective de tri à trois voies;



No. de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil d'agglomération des Îles-de-la-Madeleine

2015-05-11

EN CONSÉQUENCE,

sur une proposition de Léon Déraspe,
appuyée par Roger Chevarie,
il est résolu à l'unanimité des membres présents

que le conseil autorise le directeur de l'hygiène du milieu et de la sécurité publique, Jean Richard, à lancer un appel d'offres visant l'acquisition d'un camion adapté pour la collecte des matières résiduelles dans les divers sites municipaux.

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET URBANISME

A1505-366

Appel d'offres n° 237 – Attribution de contrat – Acquisition ou location d'un véhicule de service

CONSIDÉRANT QUE le conseil d'agglomération a autorisé l'embauche de deux inspecteurs en installation septique dont le mandat vise à vérifier la conformité des installations septiques sur l'ensemble du territoire des Îles-de-la-Madeleine des résidences non desservies par un réseau d'égout municipal;

CONSIDÉRANT QUE dans le cadre de leur travail, les inspecteurs sont appelés à effectuer la visite des résidences concernées par l'application du règlement provincial;

CONSIDÉRANT QUE la Direction de l'ingénierie, des TIC et des bâtiments a lancé un appel d'offres (n° 237), sur invitation, concernant l'achat ou la location d'un véhicule de service requis pour les déplacements des inspecteurs en installation septique;

CONSIDÉRANT QUE sur les six fournisseurs invités à soumissionner, trois propositions ont été déposées, soit celles de Madeleine automobiles enr., Lédé sports inc. et Martin automobiles inc.;

CONSIDÉRANT QU' après analyse des soumissions, il est recommandé de procéder à la location plutôt qu'à l'acquisition d'un véhicule;

EN CONSÉQUENCE,

sur une proposition de Rose Elmonde Clarke,
appuyée par Léon Déraspe,
il est résolu à l'unanimité des membres présents

que le conseil d'agglomération accepte la soumission déposée par Lédé sports inc. relativement à la location d'un véhicule Honda Fit 5, portes LX, pour une période de 24 mois, au coût mensuel de 395,14 \$ plus les taxes applicables. De plus, un programme d'entretien devra être effectué au prix de 190,24 \$ annuellement.

que le conseil autorise la directrice des finances ou la chef comptable à signer tout document à cet effet.



No. de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil d'agglomération des Îles-de-la-Madeleine

2015-05-11

DÉVELOPPEMENT DU MILIEU ET DES COMMUNICATIONS

A1505-367

Pacte rural – Dépôt et adoption du rapport annuel 2014-2015

CONSIDÉRANT QUE l'Agglomération des Îles-de-la-Madeleine a signé, le 4 avril 2014, avec le ministre délégué aux Régions, le Pacte rural 2014-2019 visant à promouvoir le développement rural sur son territoire;

CONSIDÉRANT QUE l'Agglomération s'est engagée à déposer chaque année, auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, un rapport d'activités sur l'utilisation des fonds du Pacte rural;

EN CONSÉQUENCE,

sur une proposition de Gaétan Richard,
appuyée par Germain Leblanc,
il est résolu à l'unanimité des membres présents

que le conseil d'agglomération adopte le rapport annuel d'activités du Pacte rural des Îles-de-la-Madeleine pour l'année 2014-2015;

que copie de ce rapport soit transmis à la Direction régionale du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

A1505-368

Pacte rural 2007-2014 – Adoption et transmission au MAMOT de la liste des engagements financiers

CONSIDÉRANT QUE l'Agglomération des Îles-de-la-Madeleine a signé, le 4 avril 2014, avec le ministre délégué aux Régions, le Pacte rural 2014-2019 visant à promouvoir le développement rural sur son territoire;

CONSIDÉRANT QUE l'Agglomération s'est engagée dans l'année suivant la fin du Pacte rural 2007-2014, à déposer un rapport final des sept années de mise en œuvre, selon les attentes fournies par le ministère;

CONSIDÉRANT QUE ce rapport correspond à la liste des engagements financiers consentis et versés dans le cadre du Pacte rural 2007- 2014;

EN CONSÉQUENCE,

sur une proposition de Rose Elmonde Clarke,
appuyée par Roger Chevarie,
il est résolu à l'unanimité des membres présents

que le conseil d'agglomération adopte la liste des engagements financiers consentis et versés dans le cadre du Pacte rural 2007-2014;

que copie de ce document soit transmis à la Direction régionale du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.



No. de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil d'agglomération des Îles-de-la-Madeleine

2015-05-11

A1505-369

Dépôt et adoption – Mémoire de l'Agglomération des Îles-de-la-Madeleine présenté dans le cadre de l'Examen de la Loi sur les transports au Canada

CONSIDÉRANT le déroulement d'un examen sur la Loi sur les transports au Canada dont la rédaction est prévue en juin 2015;

CONSIDÉRANT l'objectif de l'examen de fournir une évaluation indépendante de la façon dont les politiques et programmes du gouvernement fédéral contribuent à assurer que le réseau de transport renforce l'intégration des régions tout en assurant des liaisons internationales concurrentielles;

CONSIDÉRANT QUE cet examen traite d'enjeux d'intérêt pour le territoire des Îles-de-la-Madeleine et le secteur des transports tels : la sécurité, les impacts sur l'environnement, la sûreté, l'efficacité, la capacité d'appoint, la concurrence et l'adaptabilité du réseau de transport;

CONSIDÉRANT QUE le mémoire a été présenté pour bonification aux membres et partenaires de la commission consultative des transports lors d'une rencontre tenue 17 mars 2015 et que les membres de la commission ont donné leur accord quant à son contenu incluant les recommandations;

EN CONSÉQUENCE,

sur une proposition de Germain Leblanc,
appuyée par Léon Déraspe,
il est résolu à l'unanimité des membres présents

que le conseil d'agglomération adopte le mémoire sur les enjeux en matière de transport aux Îles-de-la-Madeleine ainsi que les recommandations qui en découlent et qu'il en autorise le dépôt aux instances concernées dans le cadre des de l'Examen sur la Loi sur les transports au Canada.

A1505-370

Formation d'un comité économique

CONSIDÉRANT les nouvelles compétences en matière de développement économique confiées à l'Agglomération par le gouvernement du Québec;

CONSIDÉRANT la volonté du conseil d'agglomération d'impliquer activement la communauté d'affaires dans la réflexion sur le déploiement à moyen et long terme des interventions en matière de développement économique;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de transition de former un comité de référence à caractère économique composé de gens reconnus pour leur expertise et en provenance du milieu des affaires;

EN CONSÉQUENCE,



No. de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil d'agglomération des Îles-de-la-Madeleine

2015-05-11

sur une proposition de Richard Leblanc,
appuyée par Gaétan Richard,
il est résolu à l'unanimité des membres présents

que le conseil d'agglomération procède à la mise sur pied d'un comité économique ayant pour mandat de travailler à la définition des besoins de la communauté en matière de développement économique, d'identifier, en tenant compte des budgets disponibles et des modalités d'application des programmes gouvernementaux, les interventions prioritaires à mettre en place et de faire des recommandations au conseil d'agglomération;

que la composition du comité économique, pour la première année de fonctionnement, soit la suivante : minimum un élu, trois personnes nommées par la Chambre de commerce des Îles et cinq nommées par le conseil d'agglomération;

que le mandat des membres soit d'un an pour se terminer en mai 2016;

que le conseil d'agglomération nomme pour un premier mandat les cinq personnes suivantes : messieurs Marc Gallant, Charles Couturier, Marius Arseneau et mesdames Renée Landry et Maryse Lapierre;

qu'une invitation soit envoyée à la Chambre de commerce des Îles afin qu'elle procède à la nomination de trois personnes parmi ses membres;

que les travaux de ce comité soient sous la responsabilité du service de développement du milieu.

SERVICE DE L'INGÉNIERIE, DES TIC ET DES BÂTIMENTS

A1505-371

Appel d'offres n° 229 – Remplacement du système téléphonique – Approbation des critères d'évaluation et de la pondération

CONSIDÉRANT QUE lors de la séance ordinaire tenue le 20 janvier 2015, le conseil d'agglomération a autorisé le lancement d'un appel d'offres visant le remplacement du système téléphonique Norstar pour un système IP;

CONSIDÉRANT QUE conformément aux dispositions de la Loi sur les cités et villes, il y a lieu pour le conseil d'approuver la méthode de pondération utilisée dans le cadre du processus d'évaluation des offres;

EN CONSÉQUENCE,

sur une proposition de Léon Déraspe,
appuyée par Roger Chevarie,
il est résolu à l'unanimité des membres présents

que le conseil approuve les critères d'évaluation ainsi que la pondération tels qu'ils ont été établis :

- Expérience du soumissionnaire (15 pts)
- Plan de garantie (10 pts)
- Plan de formation / Soutien technique (15 pts)
- Qualité de l'équipement proposé (10 pts)
- Prix (50 pts)



No. de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil d'agglomération des Îles-de-la-Madeleine

2015-05-11

RÈGLEMENTATION MUNICIPALE

A1505-372

Avis de motion – Règlement décrétant des dépenses et un emprunt de 450 000 \$ pour la réalisation de travaux de réaménagement et d'agrandissement de la caserne de pompiers de L'Île-du-Havre-Aubert

Le conseiller, Roger Chevarie, donne l'avis de motion préalable à l'adoption d'un règlement décrétant des dépenses et un emprunt de 450 000 \$ pour la réalisation de travaux de réaménagement et d'agrandissement de la caserne de pompiers de L'Île-du-Havre-Aubert.

A1505-373

Avis de motion – Règlement autorisant des dépenses de 757 975 \$ relatives à des travaux de réfection, de protection et de pavage sur divers chemins municipaux et un emprunt de 750 000 \$

Le conseiller Gaétan Richard donne l'avis de motion préalable à l'adoption d'un règlement autorisant des dépenses de 757 975 \$ relatives à des travaux de réfection, de protection et de pavage sur divers chemins municipaux et un emprunt de 750 000 \$.

A1505-374

AFFAIRES DIVERSES

Aucun nouveau point n'est porté aux affaires diverses.

A1505-375

PÉRIODE DE QUESTIONS

Les sujets qui ont fait l'objet d'interventions sont les suivants :

- ❖ Décontamination des puits de SOQUEM au Sandy Hook – Route endommagée par l'entrepreneur
- ❖ Rénovation de la caserne de pompiers de L'Île-du-Havre-Aubert – Si prévision d'un budget relatif aux services professionnels
- ❖ Gestion des ordures à L'Île-d'Entré
- ❖ Location d'un véhicule de service pour les inspecteurs en installation septique
- ❖ Délai requis pour la publication des ordres du jour avant la séance du conseil
- ❖ Vérification au préalable des dossiers disciplinaires des architectes.

A1505-376

CLÔTURE DE LA SÉANCE

À 19 h 40, sur une proposition de Léon Déraspe, appuyée par Rose Elmonde Clarke, la séance est levée.

Jonathan Lapierre, président

Serge Bourgeois, greffier adjoint